

Sportclub Buochs



Seefeld-Kick

Nr. 42 März 2000

HAUPTSPONSOR
RAIFFEISEN

 Wir machen den Weg frei

SPORT + FREIZEIT CENTER REX STANS



Laufend Kurse in allen Sportarten
Tel. 041 • 619 619



Tel./Fax-Nr. 620 34 48

Seefeld-Kick Nr. 42
März 2000

Redaktions-Team
Josef von Holzen
Bea Kaiser
Koni Huser
Odette Stierlin
Hanspeter Rohner

Auflage
4000 Exemplare

Erscheinungsweise
3 x jährlich

Druck
Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Vorstand Sportclub Buochs

Präsident	Urs Mathis	Obgassweg 4	Buochs	620 25 28
Vizepräsident	Adolf Barnettler	Bürgerheimstr. 5	Buochs	620 08 69
Kassier	Matthias Howald	Acherweg 1	Stans	610 26 35
Sekretär	Thomas Achermann	Städligarten 22	Buochs	620 55 34
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	620 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	620 31 92
Sen.-Obmann	Beat Wigger	Seeplatz 2	Buochs	620 49 82
Junioren:				
7er Teams	Adolf Würsch	Blumattstrasse 17	Ennetbürgen	620 43 83
11er Teams	Robert Sager	im Lindeli 1	Buochs	620 01 77
Platzk.-Präs.	Albert Risi	Seebuchtstrasse 31	Buochs	620 44 93
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	620 38 85

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!



rohner druck ag
aamättli 4 · postfach 314
6374 buochs

fon 041 620 12 54
fax 041 620 12 55

rohner
druck



DIE KICK DRUCKEREI

Sturm auf das Tor?



Wir machen den Weg frei

Ganz egal, ob offensiv oder defensiv, ob privat oder geschäftlich:
Mit einem Partner, der Sie auf Ihrem Weg unterstützt, meistern
Sie jede Situation.

RAIFFEISEN



IFV-Hallenmeister 2000 - Junioren Da Buochs



Hinten von links nach rechts:

Lambert Michel (Co-Trainer), Manetch Florian, Müller Tobias, Conto Tere, Lambert Christophe, Würsch Pascal, Zimmermann Bruno (Trainer)

Vorne:

Würsch Stefan, Hasani Furkan, Prenka Samoell, Isler Sandro, Hürlimann Martin, Reber Manuel

Nach 12 Jahren Wartezeit gewann wieder einmal eine Buochser Juniorenmannschaft einen Innerschweizerischen Hallenmeistertitel.

Schon die Vorrunde der laufenden Saison beendeten die Da-Junioren souverän als Gruppenerste. Danach gewannen sie diesen Winter auch die Hallenturniere in Sarnen und Küssnacht. Zum krönenden Abschluss der Vorrunde und der Hallensaison holten sie sich nun den begehrten Titel des Hallenmeisters.

Der Sportclub Buochs gratuliert den erfolgreichen Junioren und ihren Trainern recht herzlich zu ihren Leistungen und wünscht ihnen in der kommenden Saison weiterhin viel Erfolg.

Visura Treuhand-Gesellschaft

Ob Senkrechtstart, Looping oder Überschallflug, wir identifizieren uns mit den Bedürfnissen unserer Kunden. Wir sind kompetente Partner in den Bereichen Wirtschaftsprüfung, Treuhand, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung. Dürfen wir Sie kennenlernen? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



Unser Ziel sind die Höhenflüge unserer Kunden

Visura Treuhand-Gesellschaft, 6371 Stans
Aemättlistrasse 2, Tel. 041 610 44 34, Fax 041 610 32 25
Weitere Niederlassungen: Altdorf, Luzern, Sarnen, Sursee



Ihr zuverlässiger Partner Tag für Tag

ghelma

Textilpflege

Inh. Ruth Zettel

- Textilreinigung
- Hemdenservice
- Reparaturen
- Wolle
- Mercerie

Ennetbürgerstr. 12, 6374 Buochs, Tel. 041 - 620 63 46

Opel Astra

12 Jahre Garantie gegen Durchrostung!

OPEL 

Stanserstrasse 1 / Tel. 620 32 32



Auto Heller AG Buochs



Ranglisten Junioren bei der Winterpause

Jun. A-Meister 1. Cham 11/28 2. Bellinzona 11/27 3. Zug 94 11/21 4. Rapid Lugano 11/19 5. Emmen 11/17 6. Willisau 11/16 7. Mendrisio 11/15 8. Buochs 11/13 9. Malcantone-Agno 11/12 10. Luzern 11/ 9 11. Samen 11/ 7 12. SAR Rivera 11/ 0	Jun. B-Meister 1. Kriens 11/26 2. Chiasso 11/24 3. Locarno 11/21 4. Hochdorf 11/19 5. Zug 94 11/18 6. Rapid Lugano 11/17 7. Buochs 11/15 8. Emmen 11/14 9. Malcantone-Agno 11/11 10. Steinhausen 11/10 11. Sursee 11/ 8 12. Schötz 11/ 1	Jun. Ba 1. Stans 7/21 2. Kriens a 7/18 3. Sins 7/15 4. Buochs 7/12 5. Emmenbrücke 7/ 9 6. Grosswangen 7/ 6 7. Entlebuch 7/ 3 8. Wauwil/Egolzwil 7/ 0
Jun. C a 1. Kriens a 9/24 2. Cham a 9/22 3. Buochs a 9/22 4. Eschenbach a 9/19 5. Ebikon a 9/13 6. Zug 94 9/12 7. Sursee a 9/ 9 8. Küssnacht a 9/ 7 9. Schattdorf 9/ 3 10. Entlebuch 9/ 1	Jun. C b 1. Nottwil 8/24 2. Triengen 8/19 3. Sempach 8/18 4. Eich 8/12 5. Ibach a 8/ 9 6. Sursee b 8/ 9 7. Buochs b 8/ 8 8. Malters b 8/ 7 9. HSV b 8/ 0	Jun. D a 1. Buochs a 7/18 2. Littau a 7/18 3. Cham a 7/13 4. Hochdorf a 7/13 5. Ebikon a 7/ 9 6. Emmenbrücke a 7/ 9 7. Sins a 7/ 3 8. Sursee a 7/ 0
Jun. D b 1. Adligenswil 9/24 2. Samen a 9/21 3. Buochs b 9/19 4. Sempach a 9/18 5. Ebikon b 9/16 6. Cham b 9/15 7. Brunnen b 9/ 9 8. Stans b 9/ 7 9. Alpnach 9/ 4 10. Giswil a 9/ 0	Jun. D c 1. SC OG a 8/24 2. Schattdorf a 8/21 3. Buochs c 8/16 4. Altdorf c 8/12 5. Sachseln 8/12 6. Erstfeld a 8/ 9 7. Zug 94 b 8/ 5 8. Kriens c 8/ 4 9. Hergiswil a 8/ 3	Jun. D d 1. Luzerner SC b 9/24 2. Samen b 9/24 3. Engelberger SC 9/24 4. Willisau c 9/15 5. Kriens f 9/13 6. Lungern 9/12 7. Buochs d 9/10 8. Hergiswil b 9/ 6 9. Alpnach b 9/ 3 10. Emmen e 9/ 3
Jun. E a 1. Kriens a 7/21 2. Hochdorf a 7/18 3. Hitzkirch a 7/12 4. Buochs a 7/12 5. Stans a 7/ 9 6. Emmen a 7/ 9 7. Horw a 7/ 3 8. Grosswangen a 7/ 0	Jun. E b 1. Samen a 7/21 2. SC OG a 7/15 3. Buochs b 7/13 4. Horw b 7/12 5. Kickers b 7/ 9 6. Hergiswil a 7/ 6 7. Stans b 7/ 4 8. Alpnach a 7/ 3	Jun. E c 1. Schattdorf a 7/21 2. Baar a 7/18 3. Erstfeld a 7/15 4. Altdorf a 7/12 5. Buochs c 7/ 9 6. Aegeri 7/ 6 7. Rotkreuz c 7/ 3 8. Hergiswil b 7/ 0
Jun. E d 1. Altdorf b 7/21 2. Buochs d 7/13 3. Küssnacht d 7/12 4. Baar d 7/12 5. Meggen c 7/12 6. Kriens e 7/ 5 7. Luzerner SC c 7/ 5 8. Erstfeld b 7/ 1	Jun. F a 1. Kriens a 8/22 2. Cham a 8/22 3. Buochs a 8/18 4. Emmen a 8/15 5. Ebikon a 8/12 6. Littau a 8/ 9 7. Rotkreuz 8/ 6 8. Stans a 8/ 3 9. SC OG 8/ 0	Jun. F b 1. Root 9/27 2. Alpnach a 9/21 3. Emmenbrücke b 9/19 4. Hergiswil 9/18 5. Stans b 9/13 6. Ebikon b 9/12 7. Emmen b 9/10 8. Buochs b 9/ 7 9. Kriens d 9/ 6 10. Littau b 9/ 0



Sie feiern, tagen, besprechen, wir organisieren

FeststimmungSeminar**Meeting**TAUFE JubiläumRunder
GeburtstagBankettKonzert**Einladung**Ausstellungen
KundeneinladungBeförderungHeiratHauptversammlung

Klassenzusammenkunft**Hobbytreffen**

Feiertag**Sportfest**ModeschauGeneralversammlung

VorstandssitzungFamilienfete**Verlobung**Firmenessen

KindergeburtstagWiedersehenfeiern

PartytimeProdukteinformationen

MOTOTEL POSTILLON, CH-6374 BUOCHS

Tel. 041 620 54 54 Fax 041 620 23 34

e-mail info@postillon.ch internet www.postillon.ch

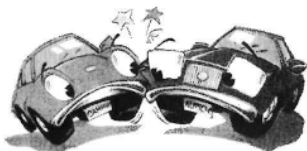
DESCHWANDEN AG



Deschwanden AG
Seebuchtstrasse 11
Telefon 041 620 20 60

Elektronunternehmung
6374 Buochs
Telefax 041 620 66 00

VSCI Carrosserie



- Carrosserieschaden
- Glasschaden
- Auspuffschaden
- Lackschaden
- Ersatzfahrzeuge
- Expertise - ein Rat

Autospenglerei KUSTER

Gewerbe Aumühle, 6374 Buochs, G Tel. 041 620 44 88, Fax 041 620 60 84



Sportclub Buochs

Fussballschule Frühling 2000

für Knaben und Mädchen der JG 1993/1994

jeweils 09.00 - 10.30 Uhr

Samstag, 6. Mai

Samstag, 13. Mai

Samstag, 20. Mai

Samstag, 10. Juni

Samstag, 17. Juni

- ☞ **Anmeldung am 1. Tag ab 08.45 Uhr**
- ☞ **Beitrag Fr. 20.– (zahlbar bei der Anmeldung)**
- ☞ **Junioren erscheinen bereits für das Training umgezogen**
- ☞ **Bei zweifelhafter Witterung gibt Tel. 1600/2 ab 08.00 Auskunft über die Durchführung**



CHEMINÉE- UND BRENNHOLZ

SEPP GABRIEL

Acheri, 6374 Buochs

Tel. 041 - 620 28 48

E-mail: gabriel.sepp@bluewin.ch

möbel-center



**Jeden
Mittwoch
offen bis
21 Uhr**

altdorf

Attinghauserstrasse 49/51 • 6460 Altdorf

Tel. 041 870 05 05 Eigene Möbelwerkstätte • Mittwoch offen bis 21.00

Autospritzwerk,
Schriften- und Reklameatelier,
Möbel-, Küchen- und Holzbeschichtungen
in allen Wunschfarben von "M bis L".

Vielseitigkeit ist unsere Stärke!





-M L-

Daniel Meienberg & Beat Liem

PAINT-STYLING

ENNETBÜRGEN

Buochserstr. 24a, 041-620 26 26





Buochs I (1. Liga)

Durchzogen

In den letzten 6 Saisons wurden die Anhänger des SC Buochs mit Erfolgen der 1. Mannschaft geradezu verwöhnt. Man kann sich an Erfolge auch gewöhnen. 6 mal in Folge erreichte Spielertrainer Pekas mit unserem Fanionteam einen Schlussrang unter den ersten Fünf. Auch im Schweizer Cup konnte unsere Mannschaft in den letzten Jahren mehrmals gegen NLA-Teams brillieren. Die meisten 1.-Liga-Clubs können von solchen Erfolgen nur träumen.

Die laufende Saison verlief bisher etwas harziger. Immerhin ergaben 5 Siege, 4 Unentschieden und 5 Niederlagen sowie ein Torverhältnis von 28 zu 29 eine ausgeglichene Bilanz. Mit dem mo-

mentanen 8. Rang stehen unserem Team noch viele Möglichkeiten offen. Es wäre sogar eine bessere Rangierung möglich gewesen. Bei den Auswärtsspielen in Küssnacht, Rapperswil und Freienbach musste jeweils ärgerlicherweise in der Schlussphase, nach einer 2:1-Führung, noch der Ausgleichstreffer entgegen genommen werden. Dadurch gingen bei diesen 3 Spielen je 2 Punkte verloren. Demgegenüber hatte man beim Heimspiel gegen Chiasso Glück, dass in der letzten Minute der Siegestreffer erzielt werden konnte.

Nach der letzten sehr starken Saison, hat unser Fanionteam wegen den Abgängen mehrerer starker Spieler ein ziemlich verändertes Gesicht bekommen. Der Neuaufbau einer schlagkräftigen Mannschaft stand bis zur Winterpause im Vordergrund.

Resultate bis zur Winterpause

Buochs	:	Locarno	1:3
Küssnacht	:	Buochs	2:2
Buochs	:	Cham	4:1
Mendrisio	:	Buochs	4:2
Buochs	:	Chiasso	2:1
Zug 94	:	Buochs	2:2
Buochs	:	Schötz	3:0
Buochs	:	Tuggen	0:1
Locarno	:	Buochs	5:0
Rapperswil	:	Buochs	2:2
Buochs	:	Agno	0:4
Sursee	:	Buochs	1:4
Buochs	:	Ascona	4:1
Freienbach	:	Buochs	2:2

Intensive Vorbereitung

Unsere Mannschaft hat nach der Winterpause Mitte Januar das Training wieder aufgenommen. Bei mehreren Trainingsspielen testete unser Spielertrainer den Formstand seiner Mannschaft. Vom 26. Februar bis 4. März befanden sich unsere Kaderspieler in einem Trainingslager in Südspanien.



H. Stalder

Metzgerei/Wursterei
Hans Stalder
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 620 14 22

*Feine
Frühlingspezialitäten!*



atürlich

Auf Ihren Besuch freuen sich
**Susanne und Werner
Häcki-Habegger**

Telefon 041 - 620 11 41



Meisterschaftsspiele Frühjahr 2000

11.3.	Buochs	:	Mendrisio
19.3.	Chiasso	:	Buochs
22.3.	Cham	:	Buochs
25.3.	Buochs	:	Zug 94
2.4.	Schötz	:	Buochs
5.4.	Buochs	:	Küssnacht
9.4.	Tuggen	:	Buochs
15.4.	Buochs	:	Rapperswil
30.4.	Agno	:	Buochs
6.5.	Buochs	:	Sursee
3.5.	Ascona	:	Buochs
20.5.	Buochs	:	Freienbach

Rangliste bei der Winterpause

1. Locarno	15	12	2	1	36:06	38
2. Agno	13	8	2	3	24:13	26
3. Zug 94	14	8	2	4	26:15	26
4. Chiasso	15	8	2	5	22:20	26
5. Tuggen	13	7	3	3	27:15	24
6. Rapperswil	15	6	5	4	26:25	23
7. Sursee	15	7	2	6	28:37	23
8. Buochs	14	5	4	5	28:29	19
9. Freienbach	14	5	2	7	18:30	17
10. Schötz	13	4	2	7	22:27	14
11. Ascona	15	3	4	8	20:26	13
12. Mendrisio	16	3	2	11	22:34	11
13. Cham	14	2	4	8	15:28	10
14. Küssnacht	14	1	4	9	13:28	7

Hallenturnier in Sursee

Wie in den Vorjahren machte unsere Mannschaft am Hallenturnier vom 15. Januar in Sursee einen guten Eindruck. In diesem Jahr nahmen am Turnier nur 6 Mannschaften teil, nämlich: Buochs, Schötz, Sursee, Zug 94, Luzern U 19 und Aarau U 19. Die Mannschaften waren sich recht ebenbürtig, was zu einem spannenden Verlauf beitrug. In den Gruppenspielen hatte unsere Mannschaft gegen die beiden Finalisten Zug 94 und FCL U 19 noch klar gewonnen.

Resultate SC Buochs:

Buochs : Schötz 3:1, Buochs : Sursee 1:3, Buochs : Zug 94 2:0, Buochs : Aarau U 19 0:1, Buochs : Luzern U 19 4:1 - Halbfinal: Buochs : Zug 94 1:2. -

Um Platz 3: Buochs : Sursee 6:5 n. Pen. Rangliste: 1. Zug 94, 2. FCL U 19, 3. Buochs, 4. Sursee, 5. Aarau U 19, 6. Schötz.

**Unser Restaurant
Châlet Seefeld
ist ab Freitag,
17. März 2000
wieder geöffnet**

*Das Wirtepaar
Marlis und Gerhard
Krättli-della Torre und der
SC Buochs freuen sich auf
Ihren Besuch.*



Im Sternen Beckenried lebt man die Gastfreundschaft als Familientradition seit mehr als 50 Jahren. Erleben Sie



mit uns einen unvergesslichen Aufenthalt am Ufer des Vierwaldstättersee's. Die hauseigene Fischerei versorgt uns täglich mit frischen Fischen und gibt uns die Möglichkeit feine, leichte Köstlichkeiten für sie zuzubereiten.

Nicht umsonst sind wir Mitglied bei der Tafelgesellschaft zum Goldenen Fisch. Unser privater Palmengarten mit der Fähri Bar, direkt am See, lädt ein zum Verweilen und Geniessen. Entspannende Stunden können Sie bei uns auf der Seeterrasse oder in einer unserer gediegenen Räumlichkeiten verbringen. Lassen Sie sich bei uns verwöhnen und den Alltag für ein paar Stunden vergessen.

Ihre Gastgeberfamilie

Otto und Elisabeth Gander

Telefon 041/620 61 61 - Fax 041/620 69 25



DIE POST 

**mit dem attraktiven
Postkonto:**

EIN KONTO -

- zahlen - anlegen

EIN PARTNER

- sparen - vorsorgen

**Josef Barmettler, Posthalter, Telefon 041 - 620 33 23
und Mitarbeiter**

Publifax 041 - 620 58 56

Hairstudio

Fischmattstrasse 14
6374 Buochs
041-620 24 34

BRIGITTE
wir nehmen uns Zeit für Sie



Buochs II (3. Liga)



Die erfolgreiche 2. Mannschaft

Hinten von links: Patrick Würsch, Christian Gut, Ueli Wolfisberg, Markus Gabriel, Erwin Barmettler.

Mitte von links: Marcel von Holzen (Spielertrainer), André von Holzen, Michael Metzger, Sandro Camenzind, Pascal Zumbühl, Andy Barmettler, Albert Risi (Mannschaftspfleger).

Vorne von links: Martin Truttmann, Adrian Truttmann, Claudio Lotti, Christoph Frank, Saban Smajic.

Auf dem Foto fehlt David Zwysig.

Rangliste nach der Vorrunde

1. Buochs II	11	8	2	1	32:16	26
2. Littau	11	6	4	1	26:12	22
3. Hergiswil	11	5	4	2	18:15	19
4. Luzern II	11	6	0	5	27:24	18
5. Stans	11	5	2	4	23:17	17
6. Emmenbrücke	11	5	2	4	22:19	17
7. Luzerner SC	11	5	2	4	17:19	17
8. Emmen II	11	4	2	5	20:21	14
9. Südstern	11	3	4	4	14:15	13
10. Hildisrieder SV	11	2	2	7	14:29	8
11. Erstfeld	11	2	1	8	16:24	7
12. Alpnach	11	2	1	8	8:26	7

Dress-Sponsorin: NSV Nidwaldner Sachversicherung.

Rest. Chalet Seefeld

Sit !

**Fondue chinoise à discretion
Fr.32.- pro Person**

- täglich günstige Mittagmenüs
- Samstag und Sonntag durchgehend warme Küche!

Auf Ihren Besuch freuen sich
Fam. Krättli-della Torre und
SCB, Tel. 041 620 19 69

TELCOM
IMMER AUF DRAHT

**Alarm- und Sicherheitsanlagen
Elektroanlagen
Kommunikationstechnik**

Telcom AG
6362 Stansstad
Tel. 041 - 618 08 08

Zweigniederlassungen Luzern, Willisau, Sarnen



Die Spieler der zweiten Mannschaft können auf eine äusserst erfolgreiche Vorrunde zurückblicken. Mit einem schönen Polster von 4 Punkten auf das zweitplatzierte Littau und mit 7 Punkten auf das drittrangierte Hergiswil kann das Team von Spielertrainer Marcel von Holzen zur Rückrunde starten. Während der Vorrunde gab die Buochser Mannschaft nur gerade 7 Punkte ab. Von allen 36 Innerschweizer 3.-Liga-Mannschaften holte Buochs II mit Abstand am meisten Punkte. Nun strebt die zweite Mannschaft die Finalrunde an.

Buochs III (4. Liga)

Die dritte Mannschaft hat in dieser Saison in der 4. Liga einen schweren Stand. Fast alle Gegner sind bei ihren Clubs die erste oder zweite Mannschaft. Der Ligaerhalt wäre ein grosse Erfolg.

Resultate der Vorrunde

Buochs	: Samen	0:3
Buochs	: SCOG	0:2
Horw	: Buochs	0:6
Kriens	: Buochs	5:0
Buochs	: Littau	0:2
Sachsln	: Buochs	1:1
Buochs	: Kerns	1:4
Buochs	: Hergiswil	2:2
Giswil	: Buochs	2:1

Spielplan Frühjahr 2000

18.3.	Buochs II	: Hergiswil
25.3.	Littau	: Buochs II
1.4.	Buochs II	: Erstfeld
8.4.	Emmen II	: Buochs II
15.4.	Buochs II	: Alpnach
29.4.	Emmenbrücke	: Buochs II
6.5.	Buochs II	: Hildisrieden
13.5.	Stans	: Buochs II
20.5.	Buochs II	: Luzerner SC
27.5.	FC Luzern II	: Buochs II
3.6.	Buochs II	: Südsterm

Resultate der Herbstrunde 1999

Hergiswil	: Buochs II	1:1
Buochs II	: Littau	3:3
Erstfeld	: Buochs II	1:2
Buochs II	: Emmen	3:1
Alpnach	: Buochs II	0:3
Buochs II	: Emmenbr.	4:2
Hildisrieden	: Buochs II	0:2
Buochs II	: Stans	5:3
Luzerner SC	: Buochs II	1:3
Buochs II	: FC Luzern II	3:4
Südsterm	: Buochs II	0:3

Rangliste nach der Vorrunde

1.	Kerns	9/21
2.	SC OG b	9/17
3.	Samen	9/15
4.	Giswil	9/15
5.	Kriens	9/14
6.	Littau	9/13
7.	Sachsln	9/13
8.	Hergiswil	9/ 7
9.	Buochs	9/ 5
10.	Horw a	9/ 0

► R I S I ◀

K O P I E R S E R V I C E A G

D I G I T A L P R I N T

P L A N K O P I E N

P L A K A T D R U C K

Ennetbürgerstrasse 44 • 6374 Buochs • Telefon 041 622 10 00

Telefax 041 622 10 01 • e-mail: buochs@risi.ch • www.risi.ch

Das Spezialgeschäft für Getränke

Stansstadterstrasse 63, Stans, Telefon 041 - 618 60 20



Christen Sport

Buochs



**FOR FUN
AND ACTION**



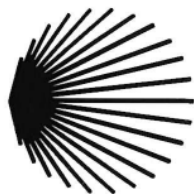
Kompetente Beratung



Günstige Angebote



Grosse Auswahl



E.

von Holzen AG

TV VIDEO FOTO

Buochs, 620 31 31

Engelberg, 637 07 70



Was wissen Sie vom Sportclub Buochs?

Antworten auf Seite 25 und 27

1. In welchem Jahr wurde der Sportclub Buochs (SC Buochs) gegründet?
2. In welchem Jahr stieg der SC Buochs in die 2. Liga auf?
3. Welches waren die Gegner der Aufstiegsrunde?
4. In welchem Jahr stieg der SC Buochs erstmals in die 1. Liga auf?
5. Welches waren die Gegner in der Aufstiegsrunde?
6. In welchem Jahr stieg der SC Buochs in die Nationalliga B auf?
7. Wieviele Punkte holte der SC Buochs in der Nationalliga B-Saison?
8. Der SC Buochs gewann in der Nationalliga B 3 Spiele. Gegen welche Clubs?
9. In welchem Jahr stieg der SC Buochs zwischenzeitlich in die 2. Liga ab?
10. In welchem Jahr gelang der Wiederaufstieg in die 1. Liga?
11. Die wievielte Saison spielt der SC Buochs zur Zeit seit dem ersten Aufstieg in der 1. Liga?
12. Wie oft erreichte der SC Buochs bisher die Aufstiegsrunde zur Nationalliga B?
13. Wie oft hat der SC Buochs im Schweizer Cup bisher gegen einen Nationalliga A-Club gespielt?
14. Gegen welche Clubs?
15. Welche Saisons spielte Buochs II in der 2. Liga?
16. Welche Saison spielte Buochs III in der 3. Liga?
17. Wann wurde das neue Garderoben- und Tribünengebäude eingeweiht?
18. Wie hoch waren die Beiträge der Gemeinden Buochs, Ennetbürgen und Beckenried?
19. In welchem Jahr wurde die derzeitige Beleuchtung auf dem Hauptfeld erstellt?
20. Seit welchem Jahr besteht unser Restaurant Châlet Seefeld?
21. In welcher Saison stellte der SC Buochs seine erste Juniorenmannschaft?
22. Wieviel Junioren-Mannschaften stellt der SC Buochs?
(Stichtermin: 1. Nov. 1999)
23. In welchem Jahr wurde Paul Wolfisberg Spielertrainer beim SC Buochs?
24. Welche Mannschaften trainierte er nach seinem Rücktritt beim SC Buochs?
25. Wer war bisher am längsten Trainer (Spielertrainer) der 1. Mannschaft des SC Buochs?
26. Wie oft wurde der Buochser Peter Risi Torschützenkönig der Nationalliga A?

**Öffnungszeiten:****Dienstag bis Freitag**

8.00 – 12.00 Uhr

13.30 – 18.30 Uhr

Samstag

8.00 – 14.00 Uhr

Damen Herren Kinder Bodenhofstatt 1

620 46 53

**HOTEL ENGEL
STANS**Der gutgeführte Landgasthof
im Zentrum von Stans

Ruth & Urs Emmenegger

Dorfplatz, 6370 Stans

Telefon 041 - 610 14 14

*Die Adresse für
fachmännisches
Nachschärfen sämtlicher
Holzbearbeitungswerkzeuge*

fon 041 620 34 33

fax 041 620 37 26

email blws@bluewin.ch



041 - 620 35 60

CAMENZIND
Bootsmotoren
Kanalweg 7 6374 Buochs



27. Bei welchem (damaligen) Nationalliga A-Club spielte Peter Risi zuerst?
 28. Welcher Ennetbürgler Landrat und ehemalige Buochser Spieler spielte auch beim FC Luzern in der Nationalliga A?
 29. Welcher frühere Nachwuchsspieler des SC Buochs spielt jetzt bei GC?
 30. Wie hiess der erste Präsident des SC Buochs?
 31. Wie heisst unser jetziger Präsident?
 32. Wer war bisher am längsten Präsident des SC Buochs?
 33. Seit welchem Jahr ist Peter Strebel Spiko-Präsident des SC Buochs?
 34. Wie heisst die Supportervereinigung des SC Buochs?
 35. Wie heisst das älteste Clubmitglied des SC Buochs?
-

Völkerverbindender Fussball

In der 1. deutschen Bundesliga beträgt der Ausländeranteil in den Kader der Mannschaften zur Zeit 40,1 Prozent. Die 226 ausländischen Profis stammen aus 50 verschiedenen Ländern. In der Schweiz dürfte der prozentuale Anteil etwa gleich hoch sein.

Der Sportclub Buochs am Zentralschweizerischen Jodlerfest

Am Freitag/Samstag/Sonntag, 30. Juni, 1./2. Juli 2000 findet in Buochs das Zentralschweizerische Jodlerfest statt. Eine solche Grossveranstaltung hat unsere Gemeinde wohl noch nie erlebt.

Der Sportclub Buochs und die Supportervereinigung "Club 83" werden an den drei Festtagen im grossen Zelt "Jodlerhimmel" auf dem Seeplatz die Festwirtschaft betreiben.

Es ist für unseren Verein wichtig, dass unsere Mitglieder dem Aufgebot pünktlich und mit grossem Einsatz Folge leisten.

**Das Mehr an Leistung hat die «Winterthur»
in Führung gebracht.**

1 : 0

winterthur

AGENTUR

Buochs - Beckenried - Emmetten - Seelisberg

LEITUNG:

Remigi Murer, eidg. dipl. Versicherungsfachmann

Sachbearbeiterin:

Heidi Odermatt, eidg. dipl. Versicherungsfachfrau

Aussendienst:

Daniel Zumbühl, Kundenberater

Büro:

Dorfplatz 1, 6374 Buochs,
Tel. 624 46 10, Fax 624 46 11
08.00 - 12.00 und 13.30 - 17.30 Uhr



WERNER KAISER
ALLMENDSTRASSE 26A
6373 ENNETBÜRGEN
TEL. 041 - 620 48 40
FAX 041 - 620 48 42

KERAMISCHE
WAND- UND BODENBELÄGE
MAURERARBEITEN

Fensterbänke

Treppenanlagen

Bodenbeläge

Granit

Kunststein

anado+co

Kunststeinwerk

Fadenbrücke 6

6374 Buochs

Tel.: 041 - 620 40 40

Fax: 041 - 620 64 69

Jahresbeiträge des Sportclub Buochs

Clubmitglieder:	Fr. 100.–	Anrecht auf Saisonkarte Stehplatz
Clubmitglieder:	Fr. 150.–	Anrecht auf Saisonkarte Sitzplatz
Aktivspieler:	Fr. 250.–	Fr. 300.–*
Junioren aller Kategorien:	Fr. 170.–	Fr. 200.–* Fr. 170.–* Fr. 160.–*
		1. Kind 2. Kind 3. Kind
		* ab Saison 2000/2001

Neueintritte Junioren und Aktive: Fr. 40.– zusätzlich einmalig (SF-Gebühren)
 Supportervereinigung "Club 83": Fr. 600.–

Werden auch Sie Mitglied des Sportclub Buochs!

Aufnahmegesuch

Ich möchte Mitglied des Sportclub Buochs werden.

- ☐ als Clubmitglied mit Anrecht auf Saisonkarte Stehplatz
☐ als Clubmitglied mit Anrecht auf Saisonkarte Sitzplatz
 (gewünschte Mitgliedschaft bitte ankreuzen!)

Name, Vorname und Adresse:

Unterschrift:

Bitte ausschneiden und senden an:
Sportclub Buochs, Postfach 26, 6374 Buochs

Auch für Gönnerbeiträge sind wir sehr dankbar!

Unsere Bank: Raiffeisenbank Buochs
 BC 81222
 PC 60-2372-2
 Konto: 26338.02

- **Bikes**

- Mountain • City • Trekking
- für Kinder

- **Rennvelos**

- **Mofa's**

Alles für den Zweirad-Sport

- Renn- und MTB-Schuhe
- Helme
- Bekleidung
- Brillen
- Accessoires
- und viel mehr!



Seefeldstr. 4
6374 Buochs
041-620 31 71

Do: ganzer Tag zu

Ist das Velo krank – flickt es Edwin Frank!

Rigiblick am See
Buochs

am Seeplatz 3 CH-6374 Buochs
Tel. 041-624 48 50
Fax 041-620 68 74

HOCHZEIT · FAMILIENFEST · ESSEN MIT FREUNDEN · FIRMENANLASS



Architekturbüro

Urs Mathis AG

Urs Mathis

Obgassweg 4
6374 Buochs

Tel./Fax: 041-620 59 20

Natel: 079-606 83 71

mathis.architektur@bluewin.ch

Wer spielte damals?



Buochs I 1959 (damals 3. Liga)

Hinten von links: Alfred Bühlmann, Otto Mathis, Josef Zimmermann, Josef Sieber, Norbert Amstad.

Vorne von links: Paul Bannwart, Xaver Achermann, Günter Roschlock, Georg Zumbühl, Peter Bünter, Markus Zimmermann.

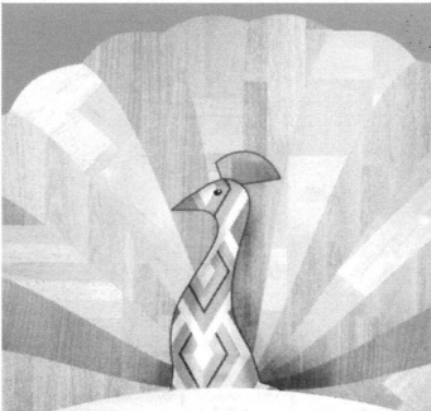
(Das Foto ist leider teilweise unscharf.)

Kuhfladen-Bingo

Samstag, 27. Mai 2000 (Bitte Publikationen beachten)

Ein Kuhfladen-Bingo ist eine lustige Sache. Das Fussballfeld wird in nummerierte Quadrate eingeteilt. Vorgängig wird für jedes Quadrat ein Los verkauft. Nebst einem Auto gibt es weitere Superpreise zu gewinnen. Die Gewinner werden von einer Kuh, die auf das Spielfeld getrieben wird, ermittelt. Die Kuh wird mit ihrem ersten "Fladen" die Gewinnlose, je nach Abstand, "bezeichnen".

Packen Sie die Gewinnchance durch einen grosszügigen Loskauf. Wir heissen Sie auch zur "Verlosung" auf dem Seefeld herzlich willkommen.



40-Jahre
WWW.PARKETT-VOGEL.ch
 Vogel AG Bodenbelags-Center 6374 Buochs
 Telefon 041 620 14 51 Telefax 041 620 14 21

**Umzüge
 Einlagerung
 Verpackung
 Int. Spedition**

gabriel
transport ag

**6373 Ennetbürgen / 6002 Luzern
 Tel. 624 40 40 / Fax 624 40 44**

7 TAGE IN DER WOCHE FRISCHE BACKWAREN UND PÂTISSERIE



BÄCKEREI CONDITOREI

Buochs Ennetbürgerstr. 4
 Beckenried Dorfplatz 3
 Hergiswil Seestrasse 29



Jeden Sonntag

an der Ennetbürgerstr. Buochs von 07.30 - 16.00 Uhr geöffnet!
 am Dorfplatz Beckenried von 08.00 - 12.00 Uhr geöffnet!



Auto- + Boots- Fahrschule

Toni Troxler

Beckenriederstrasse 43, 6374 Buochs
 Tel. 041 - 620 02 77, Natel 079 - 354 76 56
 staatl. geprüfter Fahrlehrer



Antworten auf die Fragen auf Seite 17 und 19

1. Der Sportclub Buochs (SC Buochs) wurde 1934 gegründet.
 2. Der SC Buochs stieg 1965 in die 2. Liga auf.
 3. Die gegnerischen Mannschaften in der Aufstiegsrunde hiessen Schötz (a 0:0) und Ibach (h 5:1).
 4. Der SC Buochs stieg 1968 erstmals in die 1. Liga auf.
 5. Die gegnerischen Mannschaften in der Aufstiegsrunde hiessen Dietikon (h 5:0 und a 3:1 f. Buochs) und Turgi (a 0:0 und h 2:2)
 6. Der SC Buochs stieg 1972 in die Nationalliga B auf.
 7. Der SC Buochs holte in der Nationalliga B-Saison 11 Punkte.
 8. Der SC Buochs gewann in seiner Nationalliga B-Saison auswärts gegen Vevey 3:2 und Wettingen 3:2 und zu Hause gegen Bellinzona 2:0. Fünf Spiele endeten unentschieden: Bellinzona: Buochs 2:2, Etoile Carouge: Buochs 1:1, Buochs: Brühl St. Gallen 3:3, Buochs: Aarau 0:0 und Chênois: Buochs 1:1.
 9. Der SC Buochs stieg 1978 zwischenzeitlich in die 2. Liga ab.
 10. Der Wiederaufstieg in die 1. Liga gelang 1980.
 11. Der SC Buochs spielt zur Zeit die 29. Saison in der 1. Liga.
 12. Der SC Buochs erreichte bisher 8 mal die Aufstiegsrunde zur Nationalliga B, nämlich: 1969, 1970, 1971, 1972, 1987, 1988, 1994 und 1999.
 13. Im Schweizer Cup spielte der SC Buochs bisher 9 mal gegen einen Nationalliga A-Club.
 14. Die Begegnungen:
1968: Bellinzona: Buochs 4:1, 1969: Biel: Buochs 5:0, 1986: Buochs: GC 1:3, 1988: Buochs: Bellinzona 0:1 n. Verl., 1991: Buochs Aarau 0:3, 1997: Buochs: St. Gallen 1:1 n. Verl., 2:3 n. Pen., 1997: Buochs: Basel 2:7 n. Verl., 1999: Buochs: St. Gallen 1:0 n. Verl., 1999: Buochs: Servette 0:1.
 15. Buochs II spielte während den Saisons 1970/71, 71/72 und 72/73 in der 2. Liga.
 16. Buochs III spielte während der Saison 1972/73 in der 3. Liga.
 17. Das neue Garderoben- und Tribünengebäude wurde am 14. Juni 1998 eingeweiht.
 18. Die höchsten Gemeindebeiträge betrugen: Buochs= Fr. 380'000.--, Ennetbürgen= Fr. 250.000.--, Beckenried= Fr. 50'000.--.
 19. Die derzeitige Beleuchtung auf dem Hauptfeld wurde 1981 erstellt.
 20. Unser Restaurant Châlet Seefeld besteht seit 1977.
-

fabrik verkauf

Direktverkauf-Exklusive Herren-Konfektion

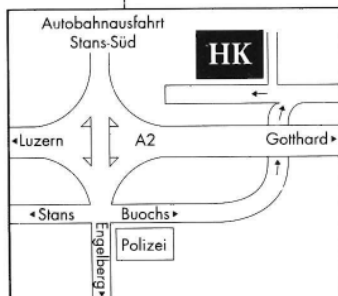
Anzüge	bis Gr. 62	Fr. 296.-/385.-
Vestons	bis Gr. 62	Fr. 128.-/299.-
Hosen	(auch Stretch)	bis Gr. 68
Hemden	(bügelfrei)	bis Gr. 50

Seidenkrawatten, Freizeitjacken, T'Shirts,
Sweatshirts, Unterwäsche,
Socken, Ledergürtel, usw.

DAMEN-Blazer, Hosen, Jupes, Gr. 34/52, 3 Fb.

Laufend günstige Musterteile in Stoff,
Mouton retournée (für Damen + Herren)

EC-Direct und Postcard



Öffnungszeiten:

Montag	13.30 bis 18.30 Uhr
Donnerstag	13.30 bis 18.30 Uhr
Freitag	13.30 bis 18.30 Uhr
Samstag	09.00 bis 12.00 Uhr
1. Samstag im Monat	bis 14.30 Uhr

HKCOLLECTION

Hans Kratzer, Fadenbrücke 10, 6374 Buochs
Tel./Fax 041 620 63 57, Natel 079 340 24 75

viel kleid für wenig geld



21. Während der Saison 1945/46 stellte der SC Buochs seine erste Juniorenmannschaft.
22. Der SC Buochs stellt in dieser Saison 15 Juniorenteams (Stichtermin: (1. Nov. 1999).
23. Paul Wolfsberg wurde 1966 Spielertrainer des SC Buochs.
24. Nach seinem Rücktritt beim SC Buochs trainierte er den SC Kriens, den FC Luzern und die Nationalmannschaft.
25. Goran Pekas war bisher am längsten Trainer (Spielertrainer) der 1. Mannschaft des SC Buochs. (seit der Saison 1993/94).
26. Peter Risi wurde 3 mal Torschützenkönig der Nationalliga A. Saison 75/76 FC Zürich= 33 Tore, 78/79 FC Zürich = 16 Tore, 80/81 FC Luzern = 18 Tore. Risi schoss gesamthaft 218 NLA-Meisterschaftstore.
27. In der Nationalliga A spielte Peter Risi zuerst beim FC La Chaux-de-Fonds.
28. Der Ennetbürger Landrat Heinz Risi spielte beim FC Luzern in der Nationalliga A.
29. Der frühere Nachwuchsspieler des SC Buochs der jetzt bei GC spielt heisst Reto Zanni.
30. Alois Wyrsh, Breitli, war der erste Präsident des SC Buochs.
31. Unser jetziger Präsident heisst Urs Mathis.
32. Bisher war Hansruedi Schneider am längsten Präsi des SC Buochs. (1951-1961)
33. Peter Strebel ist seit 1973 unser Spiko-Präsident.
34. Die Supportervereinigung des SC Buochs heisst "Club 83".
35. Pfarrhelfer-Resignat Andreas Christen ist das älteste Mitglied des SC Buochs. er steht im 93. Lebensjahr.

Voranzeige: Grümpeltturnier Sportclub Buochs

Mittwoch, 31. Mai 2000

Guuggenturnier

*Freitag/Samstag,
2./3. Juni 2000*

Grümpeltturnier (mit Firmen und Vereinen)

Anmeldeformulare ab 1. April 2000 erhältlich im Restaurant Châlet Seefeld, Buochs oder im Büro der "Winterthur-Versicherungen", Dorfplatz 1, Buochs.

Ernst Zimmermann

expert partner 

audio telecom video

041 620 20 54 Ennetbürgerstr. 24 6374 Buochs



**Natürliche Milchprodukte
direkt vom HOF**

Käserei Gut GmbH, Ennerbergstr. 26, 6374 Buochs
Molkerei Gut, Stationsstr. 4, 6373 Ennetbürgen

MALERGESCHÄFT A. HOHL



- sämtliche Malerarbeiten
- Reklame-Beschriftungen
- Desinfektionen aller Art
- Weisseln von Stallungen
- Design an Bauobjekten

Ennerbergstrasse 11
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 53 92
620 29 75
Natel 077 - 42 78 51

BLUMENGESCHÄFT
GÄRTNEREI
GARTENBAU

1949 1999

Petermann

6374 BUOCHS · TEL./FAX 041 - 620 11 54

50 Jahre

BLUMENBINDEREI
BLUMEN UND PFLANZEN
GRABPFLEGE
STEINARBEITEN
GARTENPFLEGE



Senioren/Veteranen

Senioren

Leider hat es nicht gereicht! Die Senioren kämpfen gegen den Abstieg! War es Pech, war es Unvermögen oder sind einfach die Grenzen der Möglichkeiten aufgezeigt worden?

Analysiert man die Resultate der Vorrunde sieht man, dass mit 6 Punkten gegen die Mannschaften ab Rang 5 in der Tabelle, gegen die Mitkonkurrenten um einen Platz in der Finalrunde zuviele Punkte verspielt wurden.

Tabelle:	1. Littau a	9/19
	2. Malters	9/19
	3. Sarnen	9/19
	4. Schötz	9/19
	5. Sursee	9/15
	6. Hergiswil	9/14
	7. Willisau	9/11
	8. Buochs	9/10
	9. Emmenbrücke	9/4
	10. Luzern a	9/0

Erfolg in der Halle

Zum vierten mal in Folge haben die Senioren das Hallenturnier von Schöffland gewonnen. Gegen hochkarätige Gegner, spielten die Buochser in den Finalspielen sehr überzeugend und gewannen den Final in der Verlängerung (dank Torhüter Odi?) mit 5:2.

Abstiegskampf

Trainer Häne Stutz und Coach René Achermann werden wieder alle Register ziehen um die Mannschaft im psychischen wie auch physischen Bereich optimal auf die Abstiegsrunde einzustellen. Die Voraussetzungen für den Klassenerhalt sind gut:

Punktebonus beim Rückrundenstart:

1.	Menzingen	0/8
2.	Hergiswil	0/7
3.	Sins	0/6
4.	Willisau	0/6
5.	Aegeri	0/5
6.	Buochs	0/5
7.	Emmenbrücke	0/2
8.	Cham	0/2
9.	Steinhausen	0/2
10.	Luzern a	0/0

Mit dem Startprogramm gegen Aegeri, Luzern a, Hergiswil und E'brücke haben es die Senioren in den ersten vier Spielen im Griff alles klar zu machen. Toi Toi Toi!!!

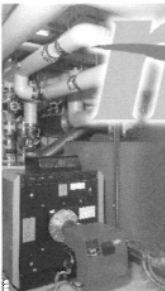
Veteranen:

Zum Glück gibt es da noch den FC Stans! Trotz Transfer in der letzten Sommerpause (neuer Klassesortenhüter) haben die Altherren den Bogen noch nicht ganz gefunden. Oder etwa doch?? Man munkelt, dass für viele die Tabellsituation besser so als umgekehrt ist.

Trotzdem hat sich Chäbu für die Rückrunde mit seiner Mannschaft einiges vorgenommen. Das Training wurde intensiviert und man versucht bereits in der Halle die nötige Aggressivität zu erlangen. Ganz nach vorne wird es wohl nicht mehr reichen aber ein Platz im vorderen Mittelfeld wird von den Verantwortlichen gefordert. Sollte die Zielsetzung nicht erreicht werden, ist auch eine Kürzung der Punkteprämie nicht ausgeschlossen, so Chäbu.

Tabelle:

1. Südsterm	7/16	5. Horw	7/11
2. Luzern b	7/15	6. OG	7/ 8
3. Kriens	7/13	7. Buochs	7/ 3
4. Hergiswil	7/12	8. Stans	7/ 2



In nidermann
 stans ennetbürgen
...für Ihr Wohlbefinden

Heizung • Lüftung • Klima
 6370 Stans • Fronhofenstrasse 10
 Tel. 041 - 610 88 22 • Fax 041 - 610 43 67

➤ Heizungs
 sanierungen

➤ Neu- und
 Umbauten

➤ 24-Stunden
 Notfallservice

Volg Ennetbürgen
 ★★★ mit Bäckerei Konditorei
 Telefon 041 620 11 46




Ristorante

Pizzeria

Bacco

Ruhetage:
 Montag und
 Dienstag

Sa - So und Feiertage
 Durchgehend Warme Küche & Pizza.
 Hausgemachte Teigwaren - Jeden Freitag frische
 Fische, Spaghetti und Fleisch am Tisch zubereitet
 Besuchen Sie uns. Wir werden Sie verwöhnen!



Wir gratulieren

Mehrere Sportclub-Mitglieder können im 2. Quartal 2000 einen ganz besonderen Geburtstag feiern.

Es feiern den:

80. Geburtstag

am 25.04.2000 Josef Zimmermann, Fischmattstrasse 15, Buochs
Ehrenmitglied (früher Clubpräsident und Kassier des SCB)

60. Geburtstag

am 20.05.2000 Werner Gut, Riedstrasse 14, Ennetbürgen
Mitglied "Club 83" (Gründungsmitglied des "Club 83")

50. Geburtstag

am 29.04.2000 Hugo Schlumpf, Fischmattstrasse 17, Buochs
Freimitglied (früher Vorstandsmitglied)

am 16.05.2000 Peter Risi, Bürgerheimstrasse 6a, Buochs
Ehrenmitglied und Mitglied "Club 83"
(früher Spieler und Spielertrainer des SCB. Er spielte bei verschiedenen NLA-Clubs und in der Nationalmannschaft)

am 26.05.2000 Leopold Bernasconi, Güterstrasse 29, Buochs
Passivmitglied (früher Platzwart)

am 12.06.2000 Otto Omlin, Fahrlistrasse 7, Beckenried,
Veteranenspieler

am 15.06.2000 Urs Haefeli, Ennetbürgerstrasse 15, Buochs
Passivmitglied (früher Vorstandsmitglied)

am 21.06.2000 Hanspeter Rohner, Knirgasse 7, Stans,
Mitglied "Club 83"

Wir gratulieren unseren Jubilaren herzlich und wünschen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!

Wir gedenken



Am 23. Dezember 1999 verstarb im 67. Altersjahr unser Clubmitglied und Mitglied unserer Supportervereinigung "Club 83"

Rino Hohl

Er war dem Sportclub Buochs gegenüber immer sehr wohlgesinnt, so zum Beispiel durch viele Gratisfahrten mit Spielern zu Auswärtsspielen. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

INTERSPORT
ACHERMANN

STANS
ALPNACH

**DAS SPORTFACHGESCHÄFT
 FÜR KENNER UND KÖNNER**

Ski · Snowboard · Tennis · Squash · Badminton · Handball · Fussball
 Trekking · Radsport-Bekleidung · Inline-Skating · Streetball

Schmiedgasse 48 · Stans · Tel. 041- 610 12 18

Filiale Alpnach · Römerhof · Tel. 041 670 28 27

Klubmitglieder erhalten 10% Rabatt!



HERBERT WÜRSCH
 INGENIEURBÜRO

GESAMTPLANUNG UND REALISATION
 VON BAUPROJEKTEN

RIEDEN 8 · CH-6370 STANS

FON 041 - 612 07 80

FAX 041 - 612 07 81

NATEL 079 - 208 75 38

E-MAIL: H.WUERSCH@KAWA.CH

Coop

**Coop Super Center
mit Restaurant, Stans**



**340 gedeckte Parkplätze
1 Stunde gratis**

Öffnungszeiten Laden:

Montag - Freitag: 08.00 - 18.30
Samstag: 08.00 - 16.00
Abendverkauf: Freitag bis 21.00

Öffnungszeiten Restaurant:

Montag - Freitag: 07.30 - 18.30
Samstag: 07.30 - 16.00
Abendverkauf: Freitag bis 21.00



Coop Zentralschweiz

**Ladenbau
Küchen
Innenausbau**



- Design

...mit Pep!



Rinderknecht Schreinerei

Ennetbürgerstrasse 29

6374 Buochs

Telefon 041 620 75 20

Telefax 041 620 40 42